



Respiratore a Pieno Facciale Serie 6000

Bollettino Tecnico



Caratteristiche

I respiratori Serie 6000 vengono impiegati con una coppia di filtri con innesto a baionetta, garantendo una scelta economica e flessibile. I respiratori possono essere inoltre utilizzati con il Sistema ad Aria Compressa 3M S-200 per una convenienza e flessibilità ancora maggiori.

- Leggero e ben bilanciato
- Sistema flessibile (gas / vapori e/o filtri antipolvere più l'opzione Aria Compressa)
- Facciale in gomma siliconica
- Facile all'uso
- Ampio campo visivo con una visiera di policarbonato resistente ai graffi e agli agenti chimici.
- 3 taglie (6700S - piccola, 6800S - media, 6900S - grande)
- Manutenzione ridotta
- Economico
- Kit montatura lenti correttive disponibile
- Peso (con filtri montati) : 678 gr.

Applicazioni

I pieni facciali Serie 6000S possono essere impiegati con un'ampia gamma di filtri e con un sistema di alimentazione ad aria compressa:

- **Filtri antigas / vapori** - I filtri della serie 6000 si innestano direttamente sui pieni facciali Serie 6000S.
- **Filtri antipolvere** - I filtri antipolvere serie 2000 si innestano direttamente sui pieni facciali Serie 6000S. I filtri antipolvere 5911 / 5925 / 5935 possono essere utilizzati sulla maschera da soli con la piattaforma 603 e la ghiera 501.
- **Combinazione filtri antigas/vapori e antipolvere** - I filtri serie 2000 possono essere utilizzati insieme ai filtri gas/vapori serie 6000 (Non il filtro 6098 o il 6099) usando l'adattatore 502. I filtri antipolvere 5911 / 5925 / 5935 possono essere utilizzati insieme ai filtri antigas/vapori serie 6000 usando la ghiera 501.
- **Modalità Aria Compressa utilizzando il Sistema 3M S-200** (Per informazioni sul Sistema ad Aria Compressa e le sue applicazioni si rimanda al bollettino tecnico del S-200). La tabella indica i filtri e le applicazioni industriali tipiche.

Tabella Filtri Gas & Vapori* :

FILTRO	PROTEZIONE	SETTORI DI IMPIEGO
6051(A1) 6055 (A2) EN 141	Gas e Vapori organici (b.pt. > 65°C)	- Verniciatura a spruzzo - Industria automobilistica - Industria aeronautica - Industria navale - Produzione ed uso di inchiostri e coloranti - Produzione ed uso di adesivi - Produzione ed uso di vernici - Produzione ed uso di resine
6054 (K1) EN 141	Ammoniaca & derivati	- Produzione e manutenzione impianti refrigeranti - Agrochimica
6057 (ABE1) EN 141	Combinazione gas e vapori organici, inorganici e gas acidi	Come filtro 6051, ma includendo - Processi elettrolitici - Pulizia con acidi - Decappaggio metalli - Sgrassaggio
6059 (ABEK1) EN 141	Combinazione gas vapori organici, inorganici e gas acidi e ammoniaca	Come filtri 6057 & 6054
6075 (A1) + Formaldeide EN 141	Gas e Vapori Organici & Formaldeide	Come 6051 ma anche : - Ospedali e Laboratori
6096 (HgP3) EN 141	Gas e vapori Mercurio & Polveri	- Processi con gas e polveri con Mercurio
6098 (AXP3) EN 371	Gas e Vapori organici (b.pt. < 65°C) e Polveri	Industria chimica
6099 (ABEK2P3) EN 141	Gas e Vapori organici, inorganici, Gas acidi, ammoniaca e Polveri	Come filtro 6059 ma anche per Applicazioni antipolvere

* Per alcune applicazioni può essere necessaria la combinazione con filtri antipolvere

Tabella Filtri antipolvere :

FILTRO	PROTEZIONE	SETTORI DI IMPIEGO
5911 (P1) 5925 (P2) 5935 (P3) 2125 (P2) 2135 (P3) 6035 (P3) EN 143	Polveri (polveri fini & nebbie)	- Farmaceutica / Prodotti chimici in polveri - Costruzioni / Edilizia - Ceramica / Materiali refrattari - Fonderie - Agricoltura - Lavorazione del legno - Industria alimentare - Amianto (P3 fino a 3f / cc)
2125 (P2) 2135 (P3)	Polveri Polveri	- Saldatura - Industria della carta - Lavorazione della birra
2128 (P2) 2138 (P3)	Polveri, gas e vapori organici & Acidi < TLV	- Lavorazioni chimiche - Inchiostri e coloranti

Approvazioni

Le serie 3M 6000/5000/2000 sono conformi ai requisiti essenziali di sicurezza secondo gli articoli 10 e 11B della Direttiva 89/686 CEE, recepita dal Decreto Legislativo 4 Dicembre 1992 n° 475 e sono pertanto marcate CE.

Organismo di certificazione :
BSI (0086), Product Services, Maylands Avenue, Hemel Hempstead, Herts, HP2 4SQ, England

Normative

Questi prodotti sono omologati secondo le rispettive norme europee (EN 136, EN 141, EN 143, EN 371) e hanno superato ampiamente le prove sotto elencate :

- Pieno Facciale 6000 (6700, 6800, 6900) EN136: 1998 Classe 1.
- Schermo Protezione contro particelle alta velocità, media energia EN166: 2001 (Protezione degli occhi).
- Filtri serie 6000 Gas e Vapori 6051, 6054, 6055, 6057, 6059, 6075, 6096, 6099 EN141: 2000.
- Filtro 6098 EN371: 1992
- Filtri serie 2000 & 5000 e Filtro 6035 EN143: 2000.

Corretto utilizzo

I pieni facciali Serie 6000, se utilizzati con filtri per gas e vapori serie 6000, possono essere utilizzati per concentrazioni di gas e vapori fino a 200 volte il TLV oppure 1000 ppm (5000 ppm per i filtri 6055 / 6099) considerando fra i due il valore più basso. Utilizzare i respiratori a filtro solo per gas e vapori che hanno buone proprietà di avvertimento (odore e sapore).

- Il pieno facciale Serie 6000 quando utilizzato con filtro 5911 garantisce una protezione da polveri e aerosol base acqua fino a 4 volte il TLV.
- Il pieno facciale Serie 6000 quando utilizzato con i filtri 5925, 2125, o 2128 garantisce una protezione da polveri fino a 16 volte il TLV.
- Il pieno facciale Serie 6000 quando utilizzato con i filtri 5935, 2135, 2136 o 2137 garantisce una protezione da polveri fino a 200 volte il TLV.

- Il pieno facciale Serie 6000 quando utilizzato con i filtri 2128 e 2137 garantisce una protezione da ozono fino a 10 volte il TLV e una protezione da vapori organici in concentrazione inferiore al TLV.
- Il pieno facciale Serie 6000 quando utilizzato con i filtri 2128 e 2136 garantisce una protezione da gas acidi fino al TLV.
- Il pieno facciale Serie 6000 quando utilizzato con il filtro 6075 garantisce una protezione da vapori organici fino a 200 volte il TLV oppure 1000 ppm e una protezione da vapori di formaldeide fino a 10 volte il TLV.
- Per le limitazioni di utilizzo del pieno facciale Serie 6000 con il filtro 6098 si prega di contattare 3M.

Pulizia e conservazione

- Pulire il facciale (escludendo i filtri) utilizzando una soluzione pulente tiepida e spazzolare con una spazzola soffice fino a completa pulizia.
Nota: la temperatura del detergente non dovrebbe superare i 50 C°. Non utilizzare prodotti contenenti lanolina o altre soluzioni oleose.
- Disinfettare con una soluzione di sali di ammonio quaternario, o una soluzione di ipoclorito (50 ppm di cloro).
- Risciacquare con acqua pulita e tiepida e poi asciugare in aria secca ad una temperatura inferiore ai 50 C°, lontano da zone contaminate.
- I componenti del respiratore, in particolare le valvole di esalazione e la loro sede, debbono essere ispezionate frequentemente. Ogni parte usurata e/o danneggiata deve essere sostituita con il relativo ricambio.
- Dopo la pulizia, il respiratore deve essere conservato a temperatura ambiente in zone non umide e/o contaminate.

Limitazioni d'uso

1. Questi respiratori non forniscono ossigeno. Non utilizzare in ambienti carenti di ossigeno*
2. Non utilizzare i respiratori con contaminanti che hanno cattive proprietà di avvertimento, sono sconosciuti o in concentrazioni pericolose per la vita e la salute, o con sostanze che possono generare calore nella reazione chimica.
(Il Sistema ad Aria Compressa 3M S-200 può essere utilizzato con i contaminanti che non hanno buone proprietà di avvertimento, per le limitazioni d'uso fare riferimento alle istruzioni del Sistema S-200)
3. Non alterare o modificare il dispositivo.
4. Il respiratore può non fornire una soddisfacente tenuta in presenza di barba o basette molto lunghe, (l'utente si assume tutti i rischi derivanti da un uso improprio del dispositivo).
5. Non utilizzare in presenza di concentrazioni sconosciute dei contaminanti.
6. Non utilizzare come dispositivi di emergenza.
7. Lasciare immediatamente l'area di lavoro, controllare l'integrità del respiratore e sostituire il respiratore e/o i filtri se:
 - i) Il respiratore è o sembra danneggiato .
 - ii) La respirazione diventa difficoltosa e/o la resistenza respiratoria aumenta.
 - iii) Si avvertono senso di angoscia o vertigini.

iv) Si avverte l'odore o il sapore del contaminante o si percepisce irritazione.

8. Conservare il dispositivo in un contenitore lontano dalle aree contaminate quando non viene utilizzato.

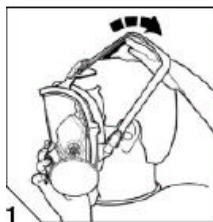
9. Utilizzare il respiratore ed i filtri seguendo scrupolosamente le istruzioni d'uso.

* Indicazione 3M: volume minimo di ossigeno 19,5%.

La protezione è garantita solamente se il respiratore è correttamente selezionato, utilizzato ed indossato in maniera corretta ogni volta che l'utilizzatore è esposto ai contaminanti. Il servizio tecnico 3M è a Vostra disposizione per aiutarvi a selezionare il dispositivo di protezione più idoneo e per qualsiasi informazione riguardante il materiale didattico necessario per l'addestramento ad un corretto utilizzo dei mezzi di protezione. Contattate il numero verde 800 012 410 per qualsiasi informazione tecnica (attivo dalle ore 10 alle 12 e dalle 14 alle 16 dei giorni feriali).

Istruzioni per l'indossamento

1. Allentare completamente le quattro cinghiette della maschera, farle passare sulla nuca e sistemare bene la maschera facciale sul volto.



2. Tirare le estremità delle Quattro cinghie della bardatura in modo da regolarne la tensione, regolare per prima le cinghie sul collo e successivamente quelle sulle tempie. Non stringere eccessivamente quelle superiori.



3. Eseguire la prova di tenuta a pressione positiva / negativa ogni volta che si indossa il respiratore.



Prova di tenuta

Le istruzioni per la prova di tenuta devono essere seguite ogni volta che si utilizza il respiratore

Prova di tenuta a pressione positiva (tutti i Filtri eccetto Serie 3M™ 6035 / 2000).

- Mettere il palmo della mano sul coperchio della valvola di esalazione ed espirare.
- Se il facciale si gonfia leggermente e non si avvertono perdite di aria fra il bordo di tenuta del viso significa che il respiratore è indossato correttamente.
- Se l'aria tende a fuoriuscire dal bordo, occorre riposizionare il respiratore sul viso e/o modificare la tensione della bardatura elastica.
- Ripetere le operazioni di indossamento fino ad ottenere una tenuta ottimale.



Prova di tenuta a pressione negativa (3M™ 6035 / 2000 Series Filters).

- Mettere i palmi delle mani (o in alternativa un pezzo di cartone o plastica) sopra i filtri.
- Inalare piano, se il facciale si piega leggermente verso l'interno, e non si avvertono perdite d'aria, significa che il respiratore è indossato correttamente.

NOTA: se si stanno usando filtri della serie 2000, mettere i pollici sopra i tubi di ingresso dell'aria posizionati al centro del filtro.

- Se si avvertono perdite d'aria occorre riposizionare il respiratore sul volto e/o modificare la tensione della bardatura elastica per eliminare le perdite.
- Ripetere le operazioni di indossamento fino ad ottenere una tenuta ottimale.



Materiali

PARTI	MATERIALI
Maschera	Elastomero termoplastico
Bardatura cinghie	Polietilene
Valvola inalazione	Gomma naturale
Valvola esalazione	Gomma siliconica
Guarnizioni valvole	Gomma siliconica
6000 Guscio filtri	Polistirene
6000 Filtri	Carboni attivi
5000 / 2000 Filtri	Polipropilene
Visiera	Policarbonato

Parti di ricambio e accessori

Part No.	Description
6895	Guarnizioni valvole inalazione
6893	Valvola inalazione
7583	Valvola esalazione
6864	Coperchio alloggiamento valvola esalazione
6896	Guarnizione coperchio valvola esalazione
6897	Bardatura cinghie di fissaggio al volto
6898	Schermo
6885	Pellicola salva schermo (x25)
6878	Kit montatura lenti da vista
7883	Cinghia per posizione di riposo maschera
501	Ghiera per fissaggio filtri Serie 5000 + gas
603	Piattaforma per solo Filtri antipolvere
105	Salviette disinfettanti

! La protezione è garantita solamente se il respiratore è correttamente selezionato, utilizzato ed indossato in maniera corretta ogni volta che l'utilizzatore è esposto ai contaminanti. Il servizio tecnico 3M è a Vostra disposizione per aiutarvi a selezionare il dispositivo di protezione più idoneo e per qualsiasi informazione riguardante il materiale didattico necessario per l'addestramento ad un corretto utilizzo dei mezzi di protezione. Contattate il numero verde 800 012 410 per qualsiasi informazione tecnica (attivo dalle ore 10 alle 12 e dalle 14 alle 16 dei giorni feriali).



3M Italia S.p.A.
Prodotti per la sicurezza sul lavoro
20090 Segrate (MI)
Loc. S.Felice – Via S.Bovio 3
☎ 02 7035.1 Fax 02/7035.2383
<http://www.3msicurezza.it>
Email: 3msicurezza@mmm.com